



S90
TWIN ENGINE
QUICK GUIDE

VÄLKOMMEN!

يصف هذا الدليل السريع مجموعة وظائف في سيارتك فولفو. توفر مزيد من معلومات المالك التفصيلية في السيارة والتطبيق وعلى موقع الريب.



الشاشة المركزية بالسيارة

يتتوفر دليل المالك في الشاشة المركزية بالسيارة ويمكنك الوصول إليه عبر العرض العلوى.



تطبيق المحمول

يتتوفر دليل المالك على هيئة تطبيق (Volvo Manual) للهاتف الذكي والأجهزة اللوحية. يحتوى التطبيق كذلك على فيديوهات تعليمية لوظائف محددة.



موقع دعم فولفو

موقع الدعم (support.volvcars.com) يحتوى على أدلة وفيديوهات تعليمية بالإضافة إلى معلومات إضافية للمساعدة في التعرف على سيارتك فولفو وملكيتها للسيارة.



معلومات مطبوعة

يوجد ملحق تكميلي لدليل المالك في صندوق القفازات يحتوى على معلومات عن المصاہر والمواصفات بالإضافة إلى ملخص عن معلومات عملية مهمة. يمكن طلب الحصول على دليل مالك مطبوع مع الملحقات التكميلية التابعة له.



المحتويات

١. تعرف على سيارتك فولفو

يقدم لك هذا الفصل معلومات حول بعض نظم وخدمات Volvo، بالإضافة إلى لمحه عامة عن داخل وخارج السيارة وشاشة العرض المركزية.

٢. الشحن

يصف هذا الفصل حالة شحن السيارة، وكيفية تشغيل وحدة الشحن بالإضافة إلى الرموز المختلفة في شاشة السائق.

٣. الأجزاء الداخلية والوصلات

يمكنك هنا الاطلاع على معلومات حول مختلف الوظائف في مقصورة الركاب، على سبيل المثال إعدادات المقعد والاتصال بالإنترنت.

٤. عروض الشبكة المركزية

سوف تجد هنا معلومات حول نوافذ العرض المختلفة في شاشة العرض المركزية والتي تتيح لك التحكم في العديد من وظائف السيارة.

٥. القيادة الذكية

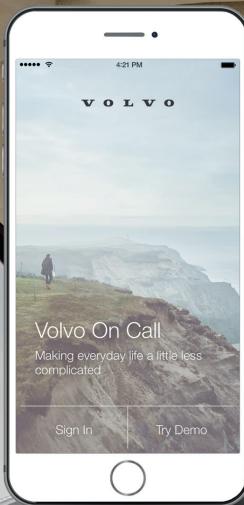
يوفر هذا الفصل شرحاً للعديد من نظم دعم السائق في السيارة و يقدم النصائح التي تساعدهك في قيادة السيارة بشكل أكثر توفيراً للوقود.

٦. التعرف على الصوت

هنا يمكنك العثور على مختلف الأوامر /العبارات التي يمكنك استخدامها مع نظام التعرف على الصوت بالسيارة.

٧. نصوص خاصة

نصوص التحذير والنصوص المهمة ونصوص الملاحظات، التي يلزم قراءتها.



كي تبدأ باستخدام سيارتك Volvo بأفضل طريقة ممكنة، هناك العديد من الوظائف والعبارات والنصائح التي قد يفيدك معرفتها.

Volvo ID

إنَّ معرفَ ID Volvo هو معرفٌ شخصيٌّ ينتحِي وصولك إلى مجموعةٍ من الخدمات باستخدَام اسم مستخدمٍ واحدٍ وكلمة مرورٍ واحدةٍ. بعض الأمثلة تشتمل على Volvo On Call* وخدمات الخرائط* وتسيجِيل الدخول الشخصي على موقع volvocars.com و خيار حجز الخدمة والإصلاح. يمكن إنشاء Volvo ID من موقع الويب volvocars.com، أو تطبيق Volvo On Call أو ميادِرةٍ من السيارة.

Sensus

Sensus هي الواجهة الذكية للسيارة وتشمل كل الحلول في السيارة والمرتبطة بالترفيه واتصال الإنترنت والملاحة* وخدمات المعلومات. بفضل Sensus يتحقق الاتصال بينك وبين السيارة والعالم الخارجي.

*Volvo On Call

يوفر Volvo On Call الاتصال المباشر مع السيارة بالإضافة إلى مزيد من الراحة ومساعدة على مدار الساعة. يساعد تطبيق Volvo On Call في معرفة ما إذا كانت هناك حاجة لاستبدال أية لمنبة أو لإضافة بعض من سائل غاسلة الزجاج الأمامي، على سبيل المثال. يمكن قفل وفتح أبواب السيارة والتتحقق من مستوى الوقود وعرض أقرب محطة وقود. يمكن أيضًا ضبط التهيئة المسبقة وبدء تشغيلها من خلال وظيفة التحكم في مناخ السيارة أو وظيفة بدء تشغيل¹ السيارة عن بعد، فمُمْتنزِل تطبيق Call للبلد.

كما يتضمن Volvo On Call المساعدة على جانب الطريق والمساعدة الطارئة وخدمات أمان أخرى وذلك باستخدام أزرار SOS ON CALL في كونسول السقف في السيارة.

ملفات تعريف السائق

يمكن تهيئه الكثير من الإعدادات في السيارة وفقاً لنفضيلات السائق الشخصية، وكذلك يمكن حفظها في واحد أو أكثر من ملفات تعريف السائق. ويمكن ربط كل مفتاح بملف تعريف السائق. للمزيد من المعلومات حول ملفات تعريف السائق، راجع قسم "Top view" في الدليل السريع.

التهيئة المسبقة قبل السفر

احرص على جعل التهيئة المسبقة للسيارة عملاً روتينياً قبل المغادرة بغية ضمان الحصول على درجة حرارة أكثر راحةً في مقصورة الركاب. في عرض المناخ ضمن شاشة العرض المركزية، حدد علامة التبويب مكيف ركن السيارة أو ثم بتنشيط الوظيفة عبر تطبيق Volvo On Call.

تكون التهيئة المسبقة الكاملة متوفرة إلا عند توصيل السيارة بمقياس كهربائي.²

¹ متوفرة في بعض الأسواق وبعض الطرازات.

² ينطوي على السخان الكهربائي.



لمحة عامة، الأجزاء الخارجية

١ يتم إجراء فحص وحفظ ضغط الهواء في العجلات (TPMS)* من خلال TPMS في تطبيق حالة السيارة في عرض التطبيقات في شاشة العرض المركزية. في حال انخفض ضغط الهواء في العجلات، يضيء الرمز (١) بنموج ثابت في شاشة السائق. في حال انخفض ضغط الهواء في العجلات، أخفض الضغط وأضبطه في العجلات الأربع وأضبط على معايرة لبدء عملية حفظ جديدة لضغط الهواء في العجلات.

٢ يتم إجراء فحص مستوى زيت المحرك من خلال تطبيق حالة السيارة. هنا يمكنك كذلك مشاهدة رسائل الحالة وحجر الخدمة والإصلاح.*

٣ يتم شحن البطارية الهمينية باستخدام مقياس دخل الشحن. افتح الفتحة باستخدام دفعه خفيفة. الحصول على النطاق الأمثل، ابدأ الرحلة مع شحن البطارية بالكامل.

٤ قفل/فتح قفل السيارة بواسطة مفتاح التحكم عن بعد، يمكن سحب/تمديد مرايا الأبواب تلقائياً. ثم بتنشيط هذه الوظائف من الإعدادات ← My Car ← المرايا والراحة المحسنة في العرض العلوي من شاشة العرض المركزية.

٥ القفل/فتح القفل بدون فتح* يعني أنك لن تحتاج سوى لتوفر مفتاح التحكم عن بعد في جيبك، على سبيل المثال، لتتمكن من قفل أو فتح قفل السيارة. ينبغي أن يكون مفتاح التحكم عن بعد ضمن نطاق متراً واحداً (٣ أقدام) تقريباً من السيارة.

٦ أمسك مقبض الباب أو اضغط لوح الضغط المكسو بالمطاط في غطاء صندوق الأمتعة لفتح قفل السيارة، قفل السيارة، اضغط برفق على أحد فتحات مقابض الباب. تجنب لمس سطحي الضغط في وقت واحد.

٧ يمكن فتح غطاء صندوق الأمتعة* الكهربائي بواسطة وظيفة غطاء صندوق الأمتعة الذي يعمل بحركة القدم، وذلك عن طريق بحركة قدم بطيئة للأمام أسفل القسم الأسفل من واقي العడمات الخلفي. أغلق غطاء صندوق الأمتعة وقم بتأمينه بالقفل باستخدام الزر [٩] من حافظة الأمتعة. أو أغلق الباب الخلفي بحركة بطيئة من القدم. يجب أن تكون السيارة مجذفة بوظيفة القفل/فتح القفل بدون مفاتيح* كي يتم إتاحة فتح غطاء صندوق الأمتعة بحركة القدم. ينبغي أن يكون مفتاح التحكم عن بعد ضمن نطاق متراً واحداً (٣ أقدام) تقريباً خلف السيارة عند القيام بالفتح والإغلاق بحركة القدم.



القفل/فتح القفل

مفتاح جهاز التحكم عن بعد

- ضغطة واحدة قصيرة لغلق الأبواب وباب صندوق الأمتعة وغطاء فتحة تعبئة الوقود وتشغيل الإنذار.*

ضغطة طويلة لإغلاق فتحة السقف* وكل النوافذ الجانبية في وقت واحد.

- ضغطة واحدة قصيرة لفتح قفل الأبواب وباب صندوق الأمتعة وتعطيل الإنذار.*

ضغطة طويلة لفتح كل النوافذ الجانبية في وقت واحد.

- ضغطة واحدة قصيرة لفتح قفل وتعطيل تشغيل الإنذار لباب صندوق الأمتعة فقط.

ضغطة طويلة لفتح أو إغلاق باب صندوق الأمتعة* الكهربائي، في حالة السيارات الغير مجهزة بباب صندوق أمتعة كهربائي، يتم فتح باب صندوق الأمتعة ميكانيكيًا من خلال ضغطة مقطولة.

- ▲ وظيفة الفزع تعمل على تنشيط مؤشرات الاتجاه والبوق لجذب الانتباه عند الحاجة. لتنشيطها، اضغط باستمرار على الزر لمدة ٣ ثوان على الأقل أو اضغط على الزر مرتين في غضون ٣ ثوان. ويمكن تعطيل الوظيفة باستخدام الزر نفسه بعد تنشيطه لمدة ٥ ثوان على الأقل. وإنما، فسيتم تعطيلها تلقائياً بعد ٣ دقائق.

فتح الشحن

تحقق من فتح قفل السيارة وإيقاف تشغيلها قبل توصيل أو نزع كابل الشحن.

١. اضغط القسم الخلفي من الغطاء ثم حرره.
٢. افتح الغطاء.

الكابل مثبت في المقبس بعد بدء عملية الشحن. تتوقف عملية الشحن في حال تم فتح قفل السيارة، ولكن تتم موصلة المعلبة بعد حين في حال عدم نزع الكابل.

القفل الخاص

يُعمل القفل الخاص على قفل باب صندوق الأمتعة ومسند الظهر في المقعد الخلفي، وهي ميزة عملية، على سبيل المثال، عند إرسال السيارة للخدمة أو عند التوجه إلى الفندق.

- المس القفل الخاص في عرض الوظائف في شاشة العرض المركزية لتنشيط/إلغاء تنشيط الوظيفة.



تظهر نافذة مبنية على التنشيط/إلغاء التنشيط يتم تحديد رمز مكون من أربعة أرقام في كل مرة يتم فيها استخدام القفل. يلزم تحديد رمز أمان إضافي في أول مرة يتم استخدام الوظيفة.

يتم قفل* صندوق القفازات يومياً باستخدام المفتاح المرفق الموجود داخل صندوق القفازات.



3

2

7

4

5

6

لمحة عامة، الأجزاء الداخلية

- ١ يتم استخدام شاشة العرض المركبة للتحكم بالعديد من وظائف السيارة الرئيسية، مثل الوسائط والتجوال* والتحكم في المناخ وأنظمة دعم السائق والتطبيقات داخل السيارة.
- ٢ شاشة السائق تعرض المعلومات حول ظروف القيادة، مثل سرعة السيارة وسرعة المحرك والملاحة* ووظيفة دعم السائق النشطة. ومن الممكن اختيار ما ترغب في عرضه على شاشة السائق من خلال قائمة التطبيقات التي يمكن فتحها باستخدام لوحة المفاتيح اليمنى على عجلة القيادة. يمكن أيضاً إجراء الإعدادات عبر الإعدادات ← My Car ← شاشة السائق العرض العلوى في شاشة العرض المركبة.
- ٣ الشاشة الطليا* هي مكملة لشاشة السائق بالسيارة وتعرض معلومات على الزجاج الأمامي. يتم التنشيط من عرض الوظيفة بالشاشة المركبة.
- ٤ مقبض التشغيل يُستخدم لبدء تشغيل السيارة. فم بتنويره في اتجاه عقارب الساعة ثم حزره عند الوصول إلى وضعية الإشعال I. حذ ووضعية الترس P أو N، واضبط باستمرار على دوامة الفرامل ثم ثقم بتنوير مقبض التشغيل في اتجاه عقارب الساعة لبدء تشغيل السيارة. أوقف تشغيل السيارة عن طريق تنوير مقبض التشغيل في اتجاه عقارب الساعة.
- ٥ يتم ضبط أوضاع القيادة* باستخدام أداة التحكم في الكونسول النقفي. اضغط عنصر التحكم وحركه للختيار من Individual AWD و Pure Hybrid و Power Constant و (الطاقة) في الشاشة المركبة. فم بالتأكيد من خلال الضغط على أداة التحكم في يمكن تعيين وضع القيادة وفقاً لخصائص القيادة المفضلة لك. يتم تنشيط وضع القيادة الفردي في الإعدادات ← My Car ← وضع قيادة فردي في العرض العلوى ضمن شاشة العرض المركبة.
- ٦ يتم تنشيط فرامل الركن عند سحب أداة التحكم (⑥ للأعلى مما يؤدي إلى إضافة أحد الرموز في شاشة السائق، حزره يدوياً من خلال الضغط على الأسلوب على أداة التحكم والضغط في نفس الوقت على دوامة الفرامل. باستخدام "فرملة التقانية أثناء التوقف" ((⑧)), يستطيع السائق تحرير دوامة الفرامل وضمان استمرار أثر الفرملة عند توقف السيارة، عند إشارة المرور على سبيل المثال.
- ٧ تذكر أنه ينبغي تعطيل كل من "فرملة التقانية أثناء التوقف" و "التعشيق التقاني لفرامل الانتظار" عند إدخال السيارة إلى المغسل الآلي. يتم الغاء تنشيط فرملة الركن التقانية في الإعدادات ← فرامل الركن والتقطيع ضمن العرض العلوى لشاشة العرض المركبة.
- ٨ يوجد مفتاح الوسادة الهوائية للراكب* في الطرف النهائي بلوحة العدادات جهة الراكب ويمكن الوصول إليه أثناء فتح الباب. اسحب المفتاح للخارج وأدبره إلى ON/OFF لتنشيط/إلغاء تنشيط وظيفة الوسائد الهوائية.

▶ 13:45



Ånäsvägen
Current position



Lune - Leave The World...



Daniel's Phone
Telenor



Studio
Sound optimised for driver

22 °C



22 °C

الشاشة المركزية

يمكنك إجراء الإعدادات والتحكم في معظم الوظائف من الشاشة المركزية. تحتوي شاشة العرض المركزية على ثلاثة عروض أساسية: عرض الصفحة الرئيسية وعرض الوظائف وعرض التطبيقات. بإمكانك الانتقال من عرض الصفحة الرئيسية إلى عرض الوظائف وعرض التطبيقات عن طريق السحب لجهة اليمين أو اليسار. يوجد كذلك عرض علوي يمكنك الوصول إليه عن طريق السحب لأسفل في الجزء العلوي من الشاشة.

تغيير المظهر في الشاشة المركزية وشاشة المانع عن طريق تحديد سمة في الإعدادات  شاشة المانع بالعرض الطولي. هنا يمكنك كذلك تحديدخلفية داكنة أو فاتحة للشاشة المركزية.

بالإمكان العودة إلى عرض الصفحة الرئيسية من أي عرض آخر عن طريق الضغط القصير على زر الصفحة الرئيسية المادي تحت الشاشة. عندها، سيتم عرض الوضع الأخير المستخدم لعرض الصفحة الرئيسية. يتيح الضغط القصير الإضافي على زر الصفحة الرئيسية إعداد كل الأقسام المت捷انية في عرض الصفحة الرئيسية وفق الوضع القياسي.

لتنظيف الشاشة المركزية، أغلق وظيفة اللمس بضغطه طولية على زر الصفحة الرئيسية أسفل الشاشة. أعد تنشيط الشاشة من خلال ضغطة قصيرة على زر الصفحة الرئيسية.

شرط الحال على الشاشة يعرض الأنشطة التي تدور في السيارة. تظهر معلومات الشبكة والاتصال على اليسار وتظهر المعلومات المرتبطة بالواي فاي والوقت ومؤشر أنشطة الخلفية على اليمين. في صفات المناخ بالأسفل يمكنك ضبط درجة الحرارة وراحة المقعد من خلال لمس الأيقونة المناسبة. افتح عرض المناخ من خلال لمس الزر الأوسط في صفات المناخ.



الشحن

السيارة بواسطة مفتاح التحكم عن بعد. في حالة السيارات المزودة بميزة القفل وفتح القفل بدون مفتاح^{*}, يمكنك القفل وفتح القفل بواسطة المقبض مرة أخرى.

٤٢

سيارتك Volvo مزودة بمحرك كهربائي يدفع السيارة بشكل أساسي على سرعات منخفضة، بالإضافة إلى محرك احتراق داخلي يدفع السيارة على سرعات أكبر ويتيح المزيد من الفيادة النشطة. يختلف وقت شحن البطارية الهجين باختلاف تيار الشحن الذي يوفره المقبس. يتم كذلك شحن البطارية الهجين أثناء فرملة الخففة أو فرملة المحرك، أثناء النزول من مرتفع على سبيل المثال. تتم الإشارة إلى كل أنواع الشحن في شاشة السيارة.

حظ كابل الشحن

يتم تخزين كابل الشحن في صندوق التخزين بالجهة اليمنى من منطقة الحمولة.
وحدة التحكم في كابل الشحن

كابل الشحن مزود بوحدة تحكم تعرض حالة الشحن. وتدعى مراقبة درجة الحرارة كما يوجد قاطع عزل أرضي مدمج.

بدء الشحن

يتم شحن بطارية بادئ التشغيل أثناء شحن البطارية الهجين، ويتم إنهاء شحنها فور اكتمال شحن البطارية الهجين.

١. قبل الشحن إلى المقبس. يجب عدم استخدام أي كابل توسيعة أو تطويل.
٢. افتح منفذ الشحن باستخدام دفعه خفيفة.

٣. أزيل الغطاء الواقي لمقبض الشحن ثم اضغط المقبض بالكامل داخل مقبس السيارة. يتم تلقائياً قفل كابل الشحن في مقبس دخل الشحن وتدبّع عملية الشحن في خلال ٥ ثوان.

٤. وجّه الغطاء الواقي لمقبض الشحن بحيث لا يلامس السيارة وذلك لتجنب تلف الطلاء.

إنهاء عملية الشحن

١. افتح قفل السيارة باستخدام زر في مفتاح التحكم عن بعد. تنتهي عندها عملية الشحن ويتم تحرير/فتح قفل كابل الشحن.
٢. افصل كابل الشحن عن السيارة.
- ٣.أغلق منفذ الشحن.
٤. افصل كابل الشحن عن المقبس.
٥. أعد كابل الشحن إلى صندوق التخزين بالجهة اليمنى من منطقة الحمولة.

إذا لم يتم نزع كابل الشحن من مقبس دخل الشحن، فسيتم أوتوماتيكياً فقله مرة أخرى بعد مرور فترة قصيرة من فتح القفل وذلك لزيادة الشحن والنطاق لأقصى درجة، بالإضافة إلى إتاحة الفرصة لإجراء التهيئة المساعدة قبل الانطلاق بالسيارة. ويمكن نزع كابل الشحن مرة أخرى بعد فتح قفل ذلك إلى تلف كابل الشحن أو إلحاق الضرر بالنظام.

^{*} ينبغي أن يتم ذلك أيضاً إذا كان قد سبق فتح قفل أبواب السيارة. أما إذا تم فتح قفل أبواب السيارة باستخدام زر فتح القفل، فقد يؤدي ذلك إلى تلف كابل الشحن أو إلحاق الضرر بالنظام.

وحدة التحكم

- يومض مصابحاً LED باللون الأزرق، الأصفر، والأحمر: الاختيار الذاتي - انتظر حتى انتهاء الاختيار الذاتي.
- يضيء أو يومض أحد مصابيحـ LED باللون الأزرق بينما يكون مصباحـ LED الآخر منطفأً: الاستعداد.
- يومض مصابحاً LED باللون الأزرق: عملية الشحن قيد التقدم.
- يضيء أو يومض أحد مصابيحـ LED باللون الأصفر بينما يكون مصباحـ LED الآخر منطفأً: عملية الشحن قيد التقدم أو غير ممكنة - خطأ في مرافق درجة الحرارة. قم بإعادة بدء عملية الشحن.
- يضيء أو يومض أحد مصابيحـ LED باللون الأحمر بينما يكون مصباحـ LED الآخر منطفأً: عملية الشحن غير ممكنة - انفصل مفتاح خطأ التاريض. قم بإعادة بدء عملية الشحن.
- يومض أحد مصابيحـ LED باللون الأحمر بينما يضيء مصباحـ LED الآخر باللون الأحمر: عملية الشحن غير ممكنة - كابل الشحن متصل بمقبس غير مؤرّض. قم بتوصيله إلى مقبس مؤرّض.
- يومض مصابحاً LED باللون الأحمر: عملية الشحن غير ممكنة - طرأ خطأ داخلي.

شاشة السائق

تشير الألوان المختلفة للرمز إلى حالة الشحن.



ضوء أزرق - الشحن قيد التقدم.

ضوء أخضر - البطارية مشحونة بالكامل.

ضوء أحمر - عطل في الشحن، تحقق من وصلة كابل الشحن في السيارة وفي مقبس ٢٣٠ فولت.



حالة الشحن

يمكن التتحقق من حالة شحن السيارة من مقبس دخل الشحن ووحدة التحكم وفي شاشة السائق وفي تطبيق Volvo On Call.*

المصابيح في مقبس دخل الشحن

- أبيض - ضوء LED.
- أصفر - وضع الانتظار، في انتظار بدء عملية الشحن.
- أزرق - تم ضبط المؤقت.
- وميض أخضر - الشحن قيد التقدم.
- وهج أخضر ثابت - اكتمل الشحن، ينطفئ بعد فترة.
- وهج أحمر ثابت - حدث عطل.

١٣:٤٥



معلومات المُهجين في شاشة السائق

يظهر عدد من الرموز والرسومات في شاشة السائق على حسب وضع القيادة المحدد. يظهر استهلاك الطاقة الكهربائية والوقود في العداد على اليمنى. يختلف الاستهلاك على حسب أسلوب القيادة، عندما يتجاوز المؤشر الأبيض الدقيق للسماء الأبيض بالأعلى فهذا دليل على تحول السيارة لاستخدام محرك الاحتراق الداخلي. عندما يقع المؤشر في المنطقة ذات اللون البرتقالي، يتم شحن البطارية، أثناء فرملة على سبيل المثال.

المسافة حتى نفاد البطارية (Distance to empty battery)

يعرض المؤشر المسافة التقريرية حتى نفاد طاقة البطارية. وتنثر المسافة بعدة عوامل مثل أسلوب القيادة والسرعة ودرجة الحرارة الخارجية، وقد تختلف المسافة على طول الرحلة. في العادة، توقع نطاقاً يتراوح بين ٤٥ و٢٥ كم (١٥ و٢٧ ميل/ساعة).شير قيمة البدء التي تظهر عند شحن البطارية بالكامل إلى قيمة "تصل إلى" عوضاً عن توقع نطاق ووضع التشغيل الكهربائي، ويتم تعديل هذه القيمية طوال فترة الرحلة. عندما تعرض شاشة السيارة "---" فهذا يعني أنه لا يمكن التكهن بالمسافة المتبقية حتى نفاد الطاقة الكهربائية.

الرموز في شاشة السائق

شير المؤشر باللون الأبيض بالكامل إلى استخدام المحرك الكهربائي أو الذي يعمل بالوقود. يشير رمز صاعقة البرق إلى استخدام المحرك الكهربائي، وتشير النقطة إلى استخدام محرك الاحتراق الداخلي.

للإشارة إلى أنه يتم شحن البطارية على سبيل المثال أثناء فرملة المحرك.

يعرض المقياس مقدار الطاقة المتبقية في البطارية للمحرك الكهربائي. كما يتم استخدام الطاقة كذلك لنظام التحكم في المناخ.

يعرض أن وظيفة Charge (شحن) أو Hold (ثبات) قيد التشغيل. يتم التشغيل من عرض الوظيفة بالشاشة المركزية. Charge (شحن) يعني أنه يتم شحن البطارية المُهجين أثناء انخفاض مستوى الشحن. Hold (ثبات) يعني أن مستوى البطارية يتم الحفاظ عليه للاستخدام اللاحق.

تشغيل محرك الاحتراق الداخلي وإيقاف تشغيله

تحسب السيارة مدى الحاجة لاستخدام محرك الاحتراق الداخلي أو المحرك الكهربائي أو كليهما معاً في وقت واحد. أثناء التشغيل الكهربائي، قد تحتاج السيارة أحياناً إلى تشغيل محرك الاحتراق الداخلي أو تموينياً بسبب بعض الظروف الخارجية مثل انخفاض درجة الحرارة الخارجية. يعمل دوماً محرك الاحتراق الداخلي عند وصول طاقة البطارية المُهجين إلى أقل حالة شحن لها.

٣. يمكنك تغيير إعداد الوظيفة المحددة بالضغط على الجزء العلوي/السفلي/الأمامي/الخلفي من زر التحكم.

حفظ الوضعيات

١. اضبط المقعد ومرأيا الأبواب والشاشة العليا* على الوضع المطلوب ثم اضغط الزر M من لوح الباب، بضيء المؤشر في الزر.

٢. في خلال ٣ ثوان، اضغط زر الذاكرة ١ أو ٢. تصدر إشارة صوتية وينطفئ مؤشر الضوء في زر M.

لاستخدام الوضعية المحفوظة الخاصة بك:
أثناء فتح الباب - اضغط ثم حرر أحد أزرار الذاكرة.
أثناء إغلاق الباب - استمر في الضغط على أحد أزرار الذاكرة لحين الوصول إلى الوضع المحفوظ.



٠٣

المقاعد الأمامية* الآلية

استخدم أدوات التحكم الموجودة على الجانب الخارجي من المقعد لضبط وضعية المقعد ودعمه أسفل الظهر* على سبيل المثال، يتم استخدام أدائي التحكم اللذين تتيحان شكل مقعد لضبط وضعية المقعد. ويتم استخدام آداة التحكم الثالثة المتعددة الوظائف* لضبط وظائف الراحة المختلفة، كالتدليل على سبيل المثال.

أدوات التحكم التي تتيح شكل مقعد
اضبط وسادة المقعد أو حرك المقعد بأكمله باستخدام عنصر التحكم السفلي. اضبط زاوية مسند الظهر باستخدام عنصر التحكم الخلفي.

زر التحكم المتعدد الوظائف*

إعدادات التدليلُ، الدعم الجانبي*، دعامة أسفل الظهر*، وامتداد وسادة المقعد* مرتبطة جميعها بزر التحكم المتعدد الوظائف.

١. يمكنك تنشيط إعداد المقعد في شاشة العرض المركزية عن طريق تدوير زر التحكم إلى الأعلى/ الأسفل.

٢. انتقل بين الوظائف المختلفة في شاشة العرض المركزية عن طريق تدوير زر التحكم إلى الأعلى/ الأسفل.

* في السيارات المجهزة بدعامة أسفل الظهر رباعية الاتجاه.

طي مساند الظهر في المقعد الخلفي *

عند طي المقعد الخلفي نحو الأسفل، احرص على عدم تلامس مساند الظهر ومسند الرأس مع ظهر المقعد الأمامي. قد يتزامن ضبط المقاعد الأمامية أو لا يُمْكِن أن تتمكن من خفض مساند الظهر.

طي مساند الظهر

لإنناحة طي المقعد الخلفي، ينبغي أن تكون السيارة متوقفة مع وجود باب خلفي واحد على الأقل مفتوح.

١. اخفض مساند رأس المقعد الأوسط يدوياً.
٢. اضغط باستمرار على أحد الأزرار في رف الأمتعة على الجانب الأيسر من السيارة.
٣. يتم تحرير المقعد من القفل ولكنه يظل في الوضع نفسه. يتم أوتوماتيكياً خفض مساند الرأس.
٤. قم بطي مساند الظهر نحو الأسفل يدوياً حتى الوصول إلى وضعه الأفقى.

رفع مساند الظهر

١. انقل مساند الظهر للأعلى/للخلف حتى يتم قفله في مكانه.
٢. ارفع مساند الرأس يدوياً.
٣. عند الضرورة، ارفع مساند الرأس للمقعد الأوسط.

عجلة القيادة

ضبط عجلة القيادة

يمكنك ضبط وضعية عجلة القيادة للوصول إلى الارتفاع والعمق المطلوبين.

١. ادفع/احبس^٥ الذراع الموجود تحت عجلة القيادة نحو الأمام/الخلف.

٢. اضبط الوظيفة المطلوبة لعجلة القيادة ثم أعد الذراع إلى وضعية القفل.

لوحة المفاتيح اليسرى

يتم تحديد دعم السائق في شاشة السائق باستخدام الأسهم في لوحة المفاتيح اليسرى بعجلة القيادة (◀ و ▶).

و تكون الوظيفة نشطة في حال ظهر رمز دعم السائق باللون الأبيض. يعني الرمز الرمادي أن الوظيفة متوقفة أو في وضع الاستعداد.

رموز في شاشة السائق:

 محدد السرعة يساعد في تجنب تجاوز السرعة القصوى المحددة.

 مثبت السرعة يساعد في القيادة بسرعة ثابتة.



 مثبت السرعة التكيفي^{*} يساعد في الحفاظ على سرعة ثابتة بالإضافة إلى الحفاظ على فترة زمنية مختارة مسبقاً بين سيارتك والسيارة التي أمامك.

 مساعد السائق يساعد في حفاظ السائق على السيارة داخل العلامات الجانبية للحارة وذلك باستخدام وظيفة المساعدة على التوجيه، ويساعد أيضاً في الحفاظ على سرعة ثابتة بالإضافة إلى الحفاظ على فترة زمنية مختارة مسبقاً بين سيارتك والسيارة التي أمامك.

اضغط  لتشغيل أو إيقاف الوظيفة المحددة.

يتبع الضغط القصير على  — زيادة/خفض قيمة السرعة المخزنة بنسبة ٥ كم/ساعة (٥ ميل/ساعة) ويتيح الضغط باستمرار على الزر القلم بالتعديل بمراحل واحدة - حرر الزر عند الوصول إلى السرعة المطلوبة.

 لزيادة/تقليل المسافة حتى السيارة التي أمامك عند استخدام مثبت السرعة التكيفي .Pilot Assist.

ضغطه واحدة على  كذلك تعمل على موصلة السرعة المحفوظة للوظيفة المحددة.

لوحة المفاتيح اليمني

استخدم لوحة المفاتيح اليمني بعجلة القيادة للتنقل في شاشة السائق.

- يتم فتح/إغلاق قائمة التطبيقات في شاشة السائق. من هنا، يمكن التحكم في حاسوب الرحلات ومشغل الوسائط والهاتف والملاحة.*

- ◀ قم بالتمرير بين التطبيقات المختلفة بالضغط على زر السهم الأيمن أو الأيسر.

- يمكنك التحديد أو إلغاء التحديد أو تأكيد أي خيار، مثل تحديد قائمة حاسوب الرحلات أو حذف رسالة من شاشة السائق.

- ▲ استعرض وظائف التطبيق المحدد عن طريق النقر أعلى أوأسفل.

ارفع/أخفض حجم صوت الوسائط بالضغط على ▼ و ▲ . إذا لم تكن أي وظيفة أخرى نشطة، بهذه الأزرار تعمل كعناصر تحكم في مستوى الصوت.

يم تنشيط التعرف على الصوت باستخدام الزر [?] كما يتيح لك التحكم في الوسائط والملاحة والتحكم في المناخ على سبيل المثال، كل ذلك صوتيًا. قُل على سبيل المثال "Radio" أو "Cancel" أو "Raise temperature".

راجع فصل التحكم الصوتي في هذا الدليل السريع لمعرفة المزيد من الأوامر الصوتية.
حاسوب الرحلات

يعرض حاسوب الرحلات المسافة المقطوعة واستهلاك الوقود ومتوسط السرعة على سبيل المثال. يمكن تحديد المعلومات التي ترغب في ظهرها على شاشة السائق من حاسوب الرحلات. يقوم حاسوب الرحلات بحساب المسافة المتبقية حتى نفاد الخزان أو حتى نفاد طاقة البطارية الوجهين. لعرض الخيارات المختلفة، استخدم لوحة المفاتيح اليمني بعجلة القيادة، عندما تعرض شاشة السائق "----" فهذا دليل على أنه لا يمكن التكهن بالمسافة المتبقية حتى نفاد الوقود.

وذلك عن طريق تحريك ذراع التحكم الأيسر نحو لوحة العدادات ومن ثم تحريره. يمكن ضبط مدة تفعيل وظيفة إضاءة الوصول إلى المنزل من خلال شاشة العرض المركزية.

إعادة ضبط عداد مسافات الرحلة

أعد تعيين كل المعلومات في عداد مسافات الرحلة اليدوي (TM) بضغط طولية على زر **RESET**. الضغطة القصيرة لإعادة تعيين المسافة المقطوعة فقط. يتم إعادة ضبط عداد مسافات الرحلة (TA) تلقائياً في حالة عدم استخدام السيارة لمدة 4 ساعات.



ذراع المقود الأيسر

يتم التحكم في وظائف المصباح الأمامي باستخدام مفتاح ذراع المقود الأيسر.

في وضع **AUTO**، تقوم السيارة باستشعار نسبة الضلام/الضوء وتقوم بتكييف الإضاءة وفقاً لذلك، على سبيل المثال عند حلول المساء أو عند دخول السيارة في نفق مظلم. في بذور بكرة التحكم في ذراع المقود نحو ⚡ بغية خفت إشاره الشعاع العالى تلقائياً وتكييفها مع حركة المرور القادمة باتجاهك. قم بتحريك ذراع التحكم في اتجاه عجلة القيادة لتنشيط الشعاع العالى يدوياً وفي اتجاه لوحة العدادات لإلغاء تنشيطه.

إضاءة المنحنيات النشطة* مصممة لتوفير أكبر قدر من الإضاءة في المنحنيات وال تقاطعات وذلك عن طريق تتبع الضوء لحركة عجلة القيادة. تنشط الوظيفة تلقائياً عند بدء تشغيل السيارة ويمكن إلغاء تنشيطها من عرض الوظائف في شاشة العرض المركزية.

ضوء الاقتراب يقوم بتنشيط الإضاءة الخارجية عند فتح قفل السيارة بالمفتاح كما يساعدك في الوصول إلى سيارتك بأمان في الظلام.

تضيء إضاءة الوصول إلى المنزل جزءاً من مصابيح الإضاءة الخارجية بعد أن تكون قد قمت بفتح السيارة وذلك كي يُتاح لك رؤية المحيط في الظلام. ثم بتنشيط الوظيفة بعد إيقاف تشغيل السيارة

ذراع المقود الأيمن

يتحكم مفتاح ذراع المقود الأيمن في شفرات الماسحات ومستشعر المطر.

- حرك ذراع المقود للأسفل لإجراء مسحة واحدة على الزجاج الأمامي.

- حرك الذراع في خطوات أعلى للمسح المتقطع والعادي وبسرعة كبيرة.

- اضغط السرعة والفاصل الزمني باستخدام بكرة التحكم بالإصبع في ذراع المقود.

- حرك الذراع باتجاه عجلة القيادة لتشغيل غاسلات الزجاج الأمامي والمصابيح الأمامية.

 اضغط على زر مستشعر المطر لتنشيط/إيقاف تشغيل مستشعر المطر. ينبغي أن يكون المفتاح في ذراع ماسحة الزجاج الأمامي في الوضعية 0 أو في الوضعية المخصصة لمسحة واحدة.

يبداً مستشعر المطر بعمل ماسحات الزجاج الأمامي أوتوماتيكياً استناداً إلى كمية الماء التي

يتم استشعارها على الزجاج الأمامي. أثر بكرة التحكم بالإصبع أعلى/أسفل لرفع/خفض

الحساسية.

استخدم وضع خدمة ماسحة الزجاج الأمامي، على سبيل المثال، عند استبدال أو تنظيف

 أو رفع شفرات الماسحة. المس زر موضع خدمة الماسحة في عرض الوظائف في

شاشة العرض المركزي لتنشيط أو إلغاء تنشيط وضع الخدمة.





التحكم في المناخ بمقصورة الركاب

لكي تعمل التبيرة الأولية بكامل وظيفتها، يلزم توصيل السيارة بمقبس كهربائي (بنطريق على السيارات المزودة بمدفأة كهربائية). يتم استخدام مدفأة تعمل بالوقود أو بالكهرباء وذلك حسب السوق.

*IAQS نظام جودة الهواء

نظام جودة الهواء IAQS هو جزء من Clean Zone Interior Package* وهو نظام أوتوماتيكي بالكامل يعمل على تنظيف الهواء في مقصورة الركاب وتتنقيةه من الملوثات مثل الجزيئات والهيدروكربون واسكسيد النيتروجين وأوزون المستوى الأرضي. يتم تنشيط الوظيفة في العرض العلوي بالشاشة المركزية من الاعدادات ← المكيف ← محس جودة الهواء.

يتم التحكم في وظائف المراقبة والأذرار في الكنسوöl المركيزي ومن خلفية كونسول النفق*. يمكن كذلك التحكم في بعض وظائف المناخ باستخدام التحكم الصوتي.



يوجد الرمز المستخدم للوصول إلى عرض المناخ أسفال الجزء الأوسط من شاشة العرض المركبة. عندما يظهر النص Clean Zone (منطقة نظيفة) باللون الأزرق، فهذا يدل على استيفاء الشروط المطلوبة لتوفير هواء نظيف في مقصورة الركاب.

- **AUTO** في عرض المناخ للقدرة على التحكم التلقائي بالعديد من وظائف المناخ. يتيح الضغط القصير للتحكم بإعادة تدوير الهواء وتكثيف الهواء ويتوزيع الهواء بشكل تلقائي.

ويتيح الضغط المطلوب التحكم بإعادة تدوير الهواء وتبكيف الهواء وبتوزيع الهواء بشكل تلقائي، وهو يتيح أيضاً تغيير إعدادات درجة الحرارة وسرعة المروحة إلى قيمها القياسية: ٢٢ درجة مئوية (٧٢ درجة فهرنهايت) ومستوى معتدل.^٣ يمكن تغيير درجة الحرارة وسرعة المروحة دون إلغاء تشتيت وظيفة المناخ القابلة للتنظيم تلقائياً.

— المس أحد الرموز في صف المناخ بالحافة السفلية من شاشة العرض المركزية لصيغة درجة الحرارة وتدفقة المقادع* وسرعة المروحة.

للمزامنة درجة الحرارة لكل الأقسام مع درجة الحرارة في جهة السائق، المس رمز درجة الحرارة في جهة السائق ومزامنة درجة الحرارة.

***Volvo On Call**

تضيّع التهيئة المسبقة تدفّق* أو تبريد مصورة الركاب قبل القيادة. وكذلك يمكن ضبط عملية البداء أو ضبط التهيئة المسبقة باستخدamation المؤقت.

١. افتح عرض المناخ في شاشة العرض المركبة.
بعد التهيئة الأولية بصورة مباشرة

٢. حدد عالمة التوجيه مكيف ركن السيارة، ضع عالمة أمام الخيار المناسب ثم اضغط على تهيئة أولية.

١. افتح عرض المناخ في شاشة العرض المركبة.
٢. حدد علامة التبويب مكيف ركن السيارة ← إضافةً موقت ثم اضبط التاريخ/اليوم بحسب المطلوب.

^٦ يوجد لدى وكيل فولفو المعتمد معلومات عن الأسواق التي تستخدم كل نوعية من النواعين.



الوصلات

الربط

عند توصيل السيارة بالإنترنت بواسطة المودم يمكنك مشاركة اتصال الإنترنت (نقطة توصيل Wi-Fi) مع الأجهزة الأخرى من الإعدادات بالعرض العلوى. اضغط اتصال ➡ نقطة وصول Wi-Fi في السيارة.

Bluetooth

استخدم Bluetooth بشكل أساسي لإدارة المكالمات الهاتفية والرسائل النصية القصيرة والواسطى من هاتفك إلى نظام السيارة. يمكنك كذلك توصيل السيارة بالإنترنت عبر Bluetooth. يمكن كذلك توصيل جهاز你 Bluetooth مرة واحدة، ولكن واحد فقط منها يستطيع بث الواسطى. سيتم التوصيل الآوتوماتيكيًا محاولة توصيل آخر هاتفي متصلين بالسيارة وذلك عند استخدام السيارة مرة أخرى، وذلك إذا كانت ميزة Bluetooth في الهاتف نشطة. يتم حفظ ٢٠ جهاز بحد أقصى في كل قائمة توصيلاتها في وقت لاحق.

١. قم بتنشيط Bluetooth في الهاتف. للاتصال بالإنترنت، قم بتنشيط ميزة الربط في الهاتف كذلك.
٢. افتح العرض الفرعى للهاتف في شاشة العرض المركزية.

يمكنك تشغيل/التحكم في الوسائط والرسائل النصية القصيرة والمكالمات الهاتفية باستخدام ميزة التعرف على الصوت، بالإضافة إلى توصيل السيارة بالإنترنت عبر مختلف الأجهزة الخارجية مثل الهواتف الذكية. يلزم أن يكون النظام الكهربائي بالسيارة على الأقل في وضع الإشعل I بحيث تتمكن من استخدام الأجهزة المتصلة.

مودم السيارة^٧

أبسط وأفضل طريقة لتوصيل السيارة بالإنترنت تتمثل في استخدام مودم السيارة. وتحقق أفضل أداء، ويتم التنشيط أوتوماتيكيًا لكل رحلة ولا يلزم التوصيل مع أي هاتف ذكي.

١. أدخل بطاقة SIM الشخصية في الحامل، تحت أرضية حجرة الأمعنة.

٢. اضغط الإعدادات ➡ اتصال ➡ إنترنت عن طريق مودم سيارة في العرض العلوى.

٣. قم بالتنشيط عن طريق وضع علامة في مربع إنترنت عن طريق مودم سيارة.

٤. اضغط على إضافة هاتف، أو في حالة وجود جهاز متصل، اضغط على تغيير ثم إضافة هاتف.
٤. حدد الهاتف الذي ترغب في توصيله واتبع الخطوات الواردة على الشاشة المركزية والهاتف.
لاحظ أنه في بعض الهواتف يلزم تنشيط وظيفة الرسائل.

Wi-Fi

يتيح لك اتصال السيارة بالإنترنت عبر شبكة Wi-Fi إمكانية دفع بيانات الخدمات عبر الإنترت بسرعة أعلى بالمقارنة مع الاتصال عبر Bluetooth، مثلاً عند تشغيل راديو الإنترنت والموسيقى عبر تطبيقات السيارة وعند تحميل تحديث البرامج، الخ. ويكون الاتصال عبر شبكة Wi-Fi من الهاتف الذكي بمثابة بقعة ساخنة للسيارة ولأية أجزاء خارجية موجودة في السيارة.

١. قم بتنشيط الرابط على الهاتف.

٢. اضغط على الإعدادات من العرض العلوى بالشاشة المركزية.

٣. انقر على اتصال  ثم قم بتنشيط اتصال Wi-Fi.

تدرك الإشارة إلى أن بعض الهواتف تقوم بلياقاف تشغيل ميزة الرابط بعد إنهاء الاتصال بينها وبين السيارة. وبالتالي يلزم إعادة تنشيط ميزة الرابط في الهاتف، في المرة التالية التي ترغب في استخدام هذه الميزة.

USB

يمكنك استخدام منفذ USB لتوصيل جهاز خارجي لتشغيل الواسط. يتم أيضاً استخدام منفذ USB لتشغيل *Apple CarPlay و*Android Auto. في حال وجود منفذين USB، فُم بالتوصيل بالمنفذ ذي الإطار الأبيض. يتم شحن الجهاز الخارجي أثناء توصيله بالسيارة.

١ يمكن العثور على منافذ USB (النوع A) في مسند الذراع فوق حجرة التخزين المجهزة بين المقاعد.

المقابس الكهربائية

المقابس الكهربائية التالية توفر بسيارتك:

٢ مقبس كهربائي ١٢ فولت.

٣ مقبس كهربائي ١٢ فولت ومقبس كهربائي ٢٣٠ فولت*. يوجد كذلك مقبس كهربائي ١٢ فولت* في حجرة الأمتعة.

^٧ في حالة السيارات المزودة بـP-SIM فقط، أما السيارات المجهزة بخدمة Volvo On Call* فهي تستخدم الاتصال بالإنترنت عبر مودم السيارة لتشغيل الخدمات الأخرى.

استخدام الأجهزة المتصلة

يمكنك توصيل أجهزة خارجية بهدف إجراء/نفي المكالمات الهاتفية وتشغيل الوسائط في نظام الصوت والوسائط في السيارة على سبيل المثال.

ادارة المكالمات الهاتفية^٦

يمكن إجراء مكالمات واستقبالها من هاتف متصل بواسطة Bluetooth.

الاتصال عن طريق الشاشة المركزية

١. افتح العرض الفرعي الهاتف من عرض الصفحة الرئيسية. اختر الاتصال من سجل المكالمات أو قائمة جهات الاتصال أو أدخل الرقم باستخدام لوحة المفاتيح.

٢. اضغط ▶.

الاتصال بواسطة لوحة مفاتيح عجلة القيادة اليمنى

١. اضغط ◻ وانقل إلى الهاتف بالضغط على ◀ أو ▶.

٢. قم بالتمرير خلال قائمة المكالمات بواسطة ▼ ثم حدد باستخدام ○.

يمكنك كذلك إدارة المكالمات باستخدام التحكم الصوتي. اضغط زر التحكم الصوتي («) في لوحة المفاتيح اليمنى بعجلة القيادة. للاطلاع على الأوامر الصوتية، راجع قسم "التحكم الصوتي" في آلة Quick Guide هذا.

تشغيل الوسائط

لتشغيل الصوت من جهاز خارجي، يلزمك توصيل الجهاز بالسيارة باستخدام الطريقة المختارة. راجع الصفحة السابقة للتعرف على مختلف أنواع التوصيلات.

جهاز متصل بواسطة Bluetooth



١. ابدأ التشغيل في الجهاز المتصل.

٢. افتح تطبيق Bluetooth في عرض التطبيقات في شاشة العرض المركزية. يبدأ عدتها التشغيل.

جهاز متصل بواسطة USB



١. ابدأ تشغيل تطبيق USB من عرض التطبيقات.

٢. حدد ما ترغب في تشغيله. يبدأ عدتها التشغيل.



مشغل MP3 أو جهاز iPod متصل

١. ابدأ التشغيل في الجهاز.
٢. افتح تطبيق iPod أو USB على حسب وسيلة التوصيل. لتشغيل ملفات صوتية من جهاز iPod، حدد تطبيق iPod بغض النظر عن وسيلة الاتصال. يبدأ عندها التشغيل.



*Android Auto® و Apple® CarPlay®

تتيح لك وظائف Android Auto و CarPlay إمكانية استخدام تطبيقات معينة في جهازك iOS أو Android من خلال السيارة، على سبيل المثال تشغيل ملفات صوتية أو سماع إرسالات البودكاست. تحدث عملية التفاعل من خلال شاشة العرض المركزية في السيارة أو بواسطة الجهاز. بغية استخدام CarPlay، ينبغي تفعيل Siri في جهاز iOS. كما ينبغي أن يتتوفر في الجهاز اتصال بالإنترنت عبر شبكة Wi-Fi أو شبكة الجوال.

١. قم بتوصيل الهاتف بمنفذ USB بطاري أبيض.
٢. اضغط على **Android Auto** أو **Apple CarPlay** من عرض التطبيقات للتنشيط.



قم بتنشيط التحكم الصوتي باستخدام CarPlay و Android Auto من خلال ضغطة طويلة على الزر «**髯**» في لوحة المفاتيح اليمنى بعجلة القيادة. عوضاً عن ذلك، تتيح ضغطة قصيرة تنشيط نظام التحكم الصوتي الخاص بالسيارة.

يتم إيقاف تشغيل بلوتوث عند استخدام CarPlay. إذا كنت بحاجة إلى توصيل السيارة بالإنترنت، استخدم شبكة Wi-Fi أو مودم السيارة.*



عرض الصفحة الرئيسية

عند تشغيل شاشة العرض المركزية، يظهر عرض الصفحة الرئيسية ويصبح بالإمكان الوصول إلى الأقسام المجانية الخاصة بالمالحة والوسائط والهاتف والي وظيفة السيارة أو التطبيق الأحدث استخداماً.

الملاحة - المس هنا للوصول إلى نظام الملاحة بواسطة **Sensus Navigation**.¹

تحديد الوجهة بواسطة البحث الحر - قم بتوسيعة عرض شريط الأدوات باستخدام الزر الشهري للأسفل على الجانب الأيسر والمس . تغير صورة الخريطة لتصبح مربع البحث الحر عن النص. أدخل عبارات البحث.

أدخل الوجهة عبر الخريطة - انكير الخريطة إلى أقصى حد من خلال الضغط على لا. اضغط باستمرار على الموقع الذي تريد الانتقال إليه، ثم حدد انتقال.

لخلف وجهة - اضغط على لفتح برنامج الرحلة. اضغط على سلة المهمات لخلف الوجهة الوسيطة في برنامج الرحلة، أو اضغط على مسح الرحلة لخلف برنامج الرحلة بالكامل.

تحديث الخريطة - اضغط على مركز التحديثات في عرض التطبيق. يظهر عدد تحديثات الخرائط المتاح في الخرائط. اضغط على الخرائط لثبيت لتحديث الخريطة أو ثبيت الخريطة المحددة. يوجد كذلك خيار تنزيل الخرائط من support.volvocars.com إلى ذاكرة USB ثم نقلها إلى السيارة.

الوسائط - يظهر هنا، على سبيل المثال، الملف الصوتي الذي تشغله من الجهاز الخارجي أو عند تحديد راديو **FM** من عرض التطبيقات. اضغط على العرض الفرعي للوصول إلى الإعدادات. من هنا يمكنك مشاهدة مكتبةك الصوتية ومحطات الراديو وغيرها

الهاتف، من هنا يتم الوصول إلى وظيفة الهاتف. انقر على العرض الفرعي لتوسيعه. هنا، يمكنك الاتصال من سجل المكالمات أو قائمة جهات الاتصال أو إدخال رقم يدوياً باستخدام لوحة المفاتيح. بعد تحديد الرقم، المس .

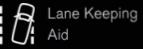
وظيفة السيارة أو التطبيق الأحدث استخداماً - يمكنك هنا مشاهدة الوظيفة أو التطبيق الأحدث استخداماً في السيارة وهو ما لا يتم عرضه في أي من الأقسام المجانية الأخرى. على سبيل المثال، حالة السيارة أو أداء السائق. يمكنك الضغط على العرض الفرعي للوصول إلى آخر وظيفة تم استخدامها.

13:45

Car functions



ESC Sport Mode
OFF



Lane Keeping
Aid



P Park Assist



Cross Traffic
Alert



Distance Alert



Camera



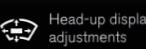
P Park In



P Park Out



Headrest fold



Head-up display
adjustments



Road Sign
Information

22 °C



BLIS



Active Bending
Lights



Head-up display



Lane Keeping
Aid



AUTO



22 °C

عرض الوظيفة وعرض التطبيقات

عرض الوظيفة

عند السحب من اليسار إلى اليمنى¹¹ في عرض الصفحة الرئيسية ستصل إلى عرض الوظيفة، من هنا يمكنك تنشيط/إلغاء تنشيط مختلف وظائف السيارة، على سبيل المثال ستارة الشمس الخلفية * ومساعد الركين وLane Keeping Aid. يتم التنشيط/إلغاء التنشيط بالضغط على الرمز المناسب. بعض الوظائف تفتح في نافذة مستقلة.

عرض التطبيقات

امسح من اليمين للليسار¹¹ في عرض الصفحة الرئيسية للوصول إلى عرض التطبيق. هنا يمكنك مشاهدة التطبيقات المرفقة مع السيارة بالإضافة إلى التطبيقات التي تختار تنزيلها وتثبيتها بنفسك. إدارة التطبيقات والأنظمة وتحديثها

في مركز التزييلات، بعرض التطبيقات، يمكنك تحديث العديد من أنظمة السيارة. ليمكن إنعام هذا الأمر يلزم توصيل السيارة بالإنترنت. يمكنك في مركز التزييلات:



تنزيل التطبيقات - اضغط على تطبيقات جديدة ثم حدد التطبيق المطلوب. حدد تثبيت لتنزيل التطبيق.

تحديث التطبيقات - اضغط على تثبيت الكل لتحديث كل التطبيقات. أو المس تحديثات التطبيق لعرض قائمة بالتحديثات الممكنة. حدد التطبيق المطلوب ثم انقر على تثبيت.

إلغاء تثبيت التطبيقات - اضغط على تحديثات التطبيق ثم حدد التطبيق المطلوب. انقر على إزالة تثبيت لإزالة تثبيت التطبيق.

تحديث برامج النظام - اضغط على تحديثات النظام لعرض قائمة بالتحديثات التي يمكن تثبيتها في السيارة. - اضغط على تثبيت الكل أسلف القائمة لتحديث كل البرامج، أو على تثبيت لتحديث برامج محددة. في حال لم تكن هناك حاجة لأية قائمة، حدد تثبيت الكل من زر تحديثات النظام.

نقل الرموز

يمكن نقل التطبيقات والأزرار الخاصة بوظائف السيارة في عرض التطبيقات وعرض الوظائف عند الحاجة.

١. المس باستمرار أحد التطبيقات أو الأزرار.
٢. اسحب التطبيق أو الزر إلى موقع فارغ في العرض ثم حرّه.

¹¹ ينطبق على السيارات ذات عجلةقيادة اليسرى. في السيارات ذات عجلةقيادة اليمنى - امسح في الاتجاه العكسي.



Settings



Owner's manual



Car message stored in Car status application



Passenger

Restart



Tuneln is installing



New position received

22 °C



22 °C

العرض العلوي

الجزء العلوي من الشاشة يحتوي على علامة تبويب يمكنك سحبها للأسفل للوصول إلى العرض العلوي، يمكنك، من هناك، الوصول إلى الإعدادات ودليل المالك وملف تعريفي وإلى الرسائل المحفوظة في السيارة.

التفضيلات الشخصية

من الإعدادات يمكنك ضبط العديد من التفضيلات الشخصية، مثل الشاشات والمرايا والمقدمة الأمامي والملاحة* والصوت ونظام الوسانط واللغة والتحكم في الصوت.

ملفات تعريف السائق

في حال استخدام السيارة من قبل أكثر من شخص، بإمكان كل شخص إنشاء ملف تعريف خاص به، في كل مرة تدخل فيها إلى السيارة ستتوفر لك خيار تحديد ملف تعريف السائق الذي تم فيه حفظ تفضيلاتك الشخصية. يتوقف عدد ملفات التعريف المتوفرة على عدد المفاتيح المتوفرة للسيارة. الملف التعريفي الضيف غير متصل بأي مفتاح محدد.



يمكن استخدام آخر ملف تعريفي نشط للسائق في عملية فتح القفل. يمكن تغيير ملف التعريف عن طريق تحديد ملف تعريفي من العرض العلوي.

يمكن توصيل ملفات التعريف بمفاتيح السيارة، وعند فتح قفل السيارة يتم تهيئة السيارة أوتوماتيكياً وفقاً للتفضيلات الشخصية المحفوظة في الملف المستخدم. توصيل مفتاح من الإعدادات ← النظام ← ملفات تعريف السائق. حدد أحد ملفات تعريف السائق (يتعذر توصيل الملف التعريفي الضيف). يظهر عرض الصفحة الرئيسية مرة أخرى. اسحب للأسفل من العرض العلوي مرة أخرى، ثم كرر بما ينتمي مع ما هو مذكور أعلاه وحدد تعديل من ملف التعريف المختار ثم قم بتوصيل المفتاح.

وضع القيادة الفردي

عند الرغبة في تهيئة أحد أوضاع القيادة Hybrid أو Pure أو Power، يمكنك تشغيل وضع القيادة من الإعدادات ← My Car ← وضع قيادة فردي.

مستويات صوت النظام

عند الرغبة في ضبط أو إيقاف تشغيل مستوى صوت النظام، مثلاً صوت الضغط على الشاشة، انتقل إلى الإعدادات ← الصوت ← أصوات النظام.



دعم السائق

حدوث خطر انحراف؛ مساعدة التوجيه في حال حدوث خطر تصادم من الأمام،
ومساعدة التوجيه في حال حدوث خطر تصادم من الخلف.*

Pilot Assist

عبارة عن وظيفة للراحة يمكن أن تساعدك في الحفاظ على السيارة ضمن حارتها وتوفير مسافة محددة مسبقاً بينك وبين السيارة التي أمامك. ويتم تحديد Pilot Assist وتنشيطها باستخدام لوحة المفاتيح اليسرى في عجلة القيادة، كي تعمل وظيفة مساعدة التوجيه، بينما يضع السائق كلتا يديه على عجلة القيادة وأن تكون علامات الحارة المرورية واضحة، على سبيل المثال، أثناء تنشيط مساعدة التوجيه، تعرض شاشة السائق رمز عجلة قيادة باللون الأخضر.

سياراتك مزودة بالعديد من الوظائف التي تساعدك على القيادة بأمان وذلك بامكانها الوقاية من الحوادث. يمكنك تنشيط هذه الوظائف من عرض الوظيفة بالشاشة المركزية. تذكر أن وظائف دعم السائق هي مجرد وظائف مساعدة وأن السائق يتحمل المسؤلية الكاملة لقيادة السيارة بأسلوب آمن، في ما يلي مجموعة مختارة منها:

City Safety™

يمكن لوظيفة City Safety¹¹ أن تساعدك في الحالات الحرجة لنقادي الاصطدام بالمركبات الأخرى والحيوانات الكبيرة والمشاة وراكبي الدراجات أو التخفيف من وطأة الاصطدام. يتم إصدار تحذيرات مرئية وصوتية ولمسية من خلال الفرملة في حال ظهر خطر اصطدام وذلك لمساعدتك على التفاعل مع الوضع في الوقت المناسب. إذا تعدد عليك التفاعل مع الوضع في الوقت المناسب وصار الاصطدام أمراً شبه متيناً، يظل بالإمكان فرملة السيارة تلقائياً. ويتم تنشيط City Safety عند بدء تشغيل المحرك ولا يمكن إلغاء تنشيطها.

*(BLIS) Blind Spot Information

يمكن لنظام BLIS أن يبلغك عن السيارات الموجودة في منطقة انعدام الرؤية الجانبية والتي تقترب بسرعة من سيارتك في الحارة المجاورة.



*(CTA) Cross Traffic Alert

يعتبر CTA نظاماً لدعم السائق وهو مكمل لنظام BLIS ويهدف إلى التحذير من حركة المرور المتعارضة خلف السيارة. ويتم تنشيط CTA عند تعشيق ترس الرجوع للخلف أو إذا كانت السيارة تتحرك بفعل القصور الذاتي للخلف.



مساعد الحفاظ على الحارة

يهدف مساعد الحارة Lane Keeping Aid (Lane Keeping Aid) إلى توفير المساعدة لك للتقليل من خطر انحراف السيارة خارج حارة سيرها عن غير قصد. يتم تحديد الشكل المطلوب من المساعدة من خلال الإعدادات IntelliSafe ← My Car ← وضع IntelliSafe في العرض العلوى لشاشة العرض المركزية.



المساعدة على التوجيه في حال حدوث خطر تصادم

يمكن لوظيفة مساعدة على تجنب التصادم أن توفر لك المساعدة للتقليل من خطر انحراف السيارة خارج حارة سيرها عن غير قصد و/أو من الاصطدام بسيارة أخرى أو بأي عائق آخر، وذلك من خلال إعادة التوجيه الفورى للسيارة إلى داخل حارتها، و/أو من جنوح السيارة. هذه الوظيفة تتضمن ثلاثة وظائف فرعية: مساعدة التوجيه في حال



¹¹ لا تتوفر في جميع الأسواق.

¹² ويمكن أن تكون هذه الوظيفة مجهزة إما قياسياً أو اختيارياً، وفقاً للسوق.



مساعد الركن

نظام مساعد الركن*

يمكن لنظام مساعد الركن أن يساعد السائق أثناء قيامه بمناورة الركن. أما السائق فينبعي أن يعبر انتباهه لمحيط السيارة وأن يتبّع التعليمات التي تظهر على شاشة العرض المركزية وأن يحدد الترس المناسب ويتحمّل بالسرعة ويستعد للفرملة/التوقف.

الركن بواسطة نظام مساعد الركن



ثم بالقيادة بسرعة أدنى من 30 كم/ساعة (٢٠ ميل/ساعة) في حالة الركن المتوازي أو أدنى من 20 كم/ساعة (١٢ ميل/ساعة) في حالة الركن المتعامد. أثناء قيام الوظيفة بالبحث عن مساحة الركن، ينبغي أن تكون المسافة بين السيارة ومساحات الركن المحتملة متراً واحداً (٣ أقدام) تقريباً.

١. اضغط على زر الركن في عرض الوظائف أو في عرض الكاميرا.
 ٢. استعد لوقف السيارة عندما تتصفح الرسومات والنصوص في الشاشة المركزية بالعنور على مساحة ركن مناسبة. ستظهر نافذة منبثقة.
 ٣. حدد الركن المتوازي أو الركن يشكل عمودي ثم حدد ترس الرجوع للخلف.
- الخروج من مساحة الركن المتوازي باستخدام نظام مساعد الركن يمكن استخدام الوظيفة فقط في حالة الركن المتوازي.



١. اضغط على زر خروج من الركن في عرض الوظائف أو في عرض الكاميرا.
٢. استخدم مؤشر الاتجاه لتحديد اتجاه خروج السيارة من مساحة الركن.
٣. اتبع التعليمات التي ستظهر في الشاشة المركزية.

كاميرا مساعد الركن*

يمكن لكاميرا مساعد الركن أن توفر المساعدة أثناء القيام بمناورة ضمن المساحات الضيقة عن طريق توضيح أي عائق يتم كشفه وذلك من خلال صور الكاميرا والرسومات الموجودة في شاشة العرض المركزية. يتم تحديد عروض الكاميرا وخطوط مساعدة الركن في الشاشة المركزية. تجدر الملاحظة أنه قد تكون الأجسام/العقبات أقرب إلى السيارة مما تبدو عليه على الشاشة. يتم بدء تشغيل كاميرا مساعد الركن تلقائياً عند تعشيق ترس الرجوع للخلف أو بوليا من خلال شاشة العرض المركزية.



- المس زر الكاميرا في عرض الوظائف لتنشيط/تعطيل الوظيفة يدوياً.



متعة قيادة أكثر نقاط

من خلال التخطيط لرحلتك وكذلك القيادة بأسلوب اقتصادي، يمكنك إطالة نطاق التشغيل الكهربائي وتنقل الأثر البيئي في الوقت نفسه. تختلف ظروف الازمة لتحقيق أكبر نطاق ممكن باختلاف الظروف والشروط التي تتم فيها قيادة السيارة، ويمكنك التحكم بمستويات بعض العوامل ولكن ليس بجميعها. يتحقق أطول نطاق في ظل ظروف مواتية بشكل كبير عندما يكون لكل العوامل تأثير إيجابي.

خطط لقيادةك من خلال اتباع ما يلي دوماً:

- اشحن السيارة قبل المغادرة.
- قم بإجراء تهيئة مسبقة للسيارة.

احرص على القيادة الاقتصادية من خلال اتباع ما يلي:

- تشبيط وضع القيادة Pure (صافي).
- اخفض درجة الحرارة في مقصورة الركاب وقلل من سرعة المروحة.
- احرص على القيادة بسرعة ثابتة مع ترك مسافة بينك وبين السيارات الأخرى والكتنات وذلك للتقليل من استخدام الفرامل.
- احرص دائمًا على القيادة مع وجود قيمة ضغط الهواء الصحيحة في العجلات وافحصها دورياً حتى ECO ضغط الهواء في العجلات لتحقيق أفضل نتيجة.
- تجنب القيادة مع وجود النوافذ مفتوحة.

العوامل التي لا يمكنك التأثير فيها

- الحالة المرورية.
- ظروف الطريق والطريق غير آمن.
- الحرارة الخارجية واتجاه الريح.

راجع دليل المالك لمزيد من النصائح حول النطاق والقيادة الموفقة للوقود.



الأوامر الصوتية

يمتلك نظام التحكم في الصوت خيار استخدام ميزة التعرف على الصوت^٤ للتحكم في وظائف معينة في مشغل الوسائط والهاتف المتصل ببلوتوث ونظام المناخ ونظام الملاحة من فولفو*. يتم تنشيط التحكم في الصوت بضغطة على زر التحكم في الصوت من لوحة المفاتيح اليمنى بعجلة القيادة.

في العادة، يمكن استخدام الأوامر التالية بغض النظر عن الطرف القائم:

الأوامر الصوتية للتحكم في المناخ

- Climate
- Set temperature to X degrees
- Raise temperature/Lower temperature
- Sync temperature
- Air on feet/Air on body
- Air on feet off/Air on body off
- Set fan to max/Turn off fan

- Repeat
- Cancel
- Help

الأوامر الصوتية للهاتف

- Call [جهة الاتصال]
- [رقم الهاتف] Call
- Recent calls
- Read message

Repeat voice guidance •	Raise fan speed/Lower fan speed •
Turn off voice guidance •	Turn on auto •
Turn on voice guidance •	Air condition on/Air condition off •
	Recirculation on/Recirculation off •
	Turn on defroster /Turn off defroster •
	Turn on max defroster/Turn max defroster off •
	*Turn on electric defroster/Turn off electric defroster •
	Turn on rear defroster/Turn off rear defroster •
*Turn steering wheel heat on/Turn steering wheel heat off •	*Turn on steering wheel heat/Lower steering wheel heat •
	*Raise steering wheel heat/Lower steering wheel heat •
	*Turn on seat heat/Turn off seat heat •
	*Raise seat heat/Lower seat heat •
	*Turn on seat ventilation/Turn off seat ventilation •
	*Raise seat ventilation/Lower seat ventilation •

الأوامر الصوتية للتحكم في نظم الملاحة*
• الملاحة

Take me home •

[المدينة] Go to •

[العنوان] Go to •

Add intersection •

[الرمز البريدي] Go to •

[جهة الاتصال] Go to •

[فنة نقطة الاهتمام] Search •

[فنة نقطة الاهتمام] [المدينة] Search •

[اسم نقطة الاهتمام] Search •

١٧، ١٨ Change country/Change state •

Show favourites •

Clear itinerary •

١٤ ينطوي على أسواق محددة.

١٥ يمكن فقط لأنواع معينة من الهواتف إرسال الرسائل عبر السيارة، للاطلاع على الهواتف المتوافقة، راجع

.support.volvocars.com

١٦ ينطوي على أسواق محددة.

١٧ في البلدان الأوروبية، يتم استخدام عباره "البلد" كبديل عن "الولاية".

١٨ في البرازيل والهند، يتم تغيير منطقة البحث من الشاشة المركزية.

قد يؤدي إلى حدوث خطير حريق أو صدمة كهربائية، استخدم مهلياً فقط بين مقاييس ٢٣٠ فولت وكابل الشحن إذا كان المهايي يحمل علامة IEC 61851.

وتحقق مع المعايير IEC 62196-3 الشمس المباشرة، في مثل هذه الحالات تعرّض وظيفة الحماية ضد السخونة المفرطة في المقابس إلى خطير تقليل شحن البطاريات الهجين أو مقاومتها.

تحقق من توفر طاقة كافية في المقبس الكهربائي ٢٣٠ فولت لشحن السيارات الكهربائية - في حالة عدم التأكيد يلزم فحص المقبس بواسطة محترف متوكلاً.

فمُنْتَهِيَّ كَابِلِ الشَّحْنِ يَا بَلَاقِهِ يَعْلَمُ بِالْمُنْتَهِيَّ فَمُنْتَهِيَّ كَابِلِ الشَّحْنِ يَا بَلَاقِهِ يَعْلَمُ بِالْمُنْتَهِيَّ

يمكن تشوش الواخز والمجالات الكهرو-مagnetostatic على وظائف مقاييس التحكم عن بعد، تحدث وضع مقاييس التحكم عن بعد بالقرب من أي أجسام معدنية أو أجهزة إلكترونية، مثل الهواتف المحمولة أو المسألة تقطيع مخفف. لا تستخدم أي مواد كيميائية أو منتهية، تجنب غمر كابل الشحن بالماء.

لا تستخدم كابل الشحن الممزوج مع سيارتك أو كابل الشحن الذي تتصفح به فلوغو. تحقق من قدرة المقاييس.

إذا تم تجاوز القدرة الإجمالية، فيجب عدّها فصل الأجهزة الإلكترونية الأخرى المنصلة بـ كابل الشحن في حال كان المقبس تالقاً.

طريق مساند ظهر في المقعد الخلفي لا ينبع وجود آية أغراض على المقعد الخلفي عندما يكون من الضروري طرق مساند ظهر المقعد للأمام. ولا يمكن كذلك توصيل أحزمة المقاعد.

يجب أن يكون "مسند الزراعة" في مقعد الأطفال الدمج بالمقعد الأوسط في وضع الزراعة.

ذراع المقعد الأمامي

شفرة المساحة في وضع الخدمة - قيل وضع شفرات المساحات في وضع الخدمة، تأكيد أن عدم تعريضها للتجدد. إذا رفع ذراع المساحة في وضع الخدمة، تأكيد أن عدم تعريضها للتجدد.

ملاحظة

لحمة عامة، الأجزاء الخارجية
المقابس الكهربائي - أقصى استخدام الطاقة لمقيمين ١٢ فولت
الكهربائي هو ١١٠ واط (أكبر) لكل مقيمين.
أقصى استخدام الطاقة لمقيمين ٢٣٠ فولت الكهربائي هو ١٥٠ واط.

توفر وظيفة باب صندوق الأتمعة الذي يعمل بحركة القدم في إصدارين:

- الفتح فقط بواسطة حركة القدم.
- الفتح والإغلاق بواسطة حركة القدم.

تجدر الإشارة إلى أن وظيفة الإغلاق بحركة القدم تتطلب تجهيز بباب كهربائي صندوق الأتمعة.

انتهي إلى إمكانية تشغيل النظام عند وجود السيارة في غسلة للسيارات أو ما شابه وذلك إذا كان مقاييس التحكم عن بعد وأغاً ضمن نطاق الافتتاح.

يمكن تشوش الواخز والمجالات الكهرو-مagnetostatic على وظائف مقاييس التحكم عن بعد، تحدث وضع مقاييس التحكم عن بعد بالقرب من أي أجسام معدنية أو أجهزة إلكترونية، مثل الهواتف المحمولة أو الماسحة المفرطة. لا تستخدم أي مواد كيميائية أو منتهية، تجنب غمر كابل الشحن بالماء.

لا تستخدم كابل الشحن الممزوج مع سيارتك أو كابل الشحن الذي تتصفح به فلوغو. تتحقق من قدرة المقاييس.

إذا تم تجاوز القدرة الإجمالية، فيجب عدّها فصل الأجهزة الإلكترونية الأخرى المنصلة بـ كابل الشحن في حال كان المقبس تالقاً.

ذراع المقعد الأمامي

شفرة المساحة في وضع الخدمة - قيل وضع شفرات المساحات في وضع الخدمة، تأكيد أن عدم تعريضها للتجدد. إذا رفع ذراع المساحة في وضع الخدمة، تأكيد أن عدم تعريضها للتجدد.

مكباتها على الزجاج الأمامي قبل تشغيل المصباح أو الغسل أو مستشعر المطر وبالطبع قبل القيادة كذلك. وهذا تجنب خدش الماء الموجود على غطاء المحرك.

باب صندوق الأتمعة الذي يعمل بحركة القدم - هناك احتمال عمل الوظيفة بقدر منخفضة أو عدم عملها مطلقاً في حال تراكمت كميات كبيرة على السنان الكهربائي، حمالة الشحن التي ليست دواماً نشطة، على سبيل المثال، التي تعمل بواسطة موقت قد تنتهي في عطل التهوية المسingة. إذا لم تكن السيارة متصلة بمقياس كهربائي، فلا

توفر

لحمة

عامة

الأجزاء

الخارجية

المقابس

الكهربائي

أقصى

استخدام

الطاقة

لمقيمين

١٢

فولت

الكهربائي

هو

١١٠

واط

(أكبر)

كل

مقيمين

أقصى

استخدام

الطاقة

لمقيمين

٢٣٠

فولت

الكهربائي

هو

١٥٠

واط

(أقصى)

استخدام

الطاقة

لمقيمين

٦١٨٥١

IEC

٦٢١٩٦

فولت

الكهربائي

هو

٢٣٠

فولت

الكهربائي

هو

ملاحظات

ملاحظات

V O L V O



TP 27454 (Arabic), AT 1846, MY19, Copyright © 2000-2018 Volvo Car Corporation